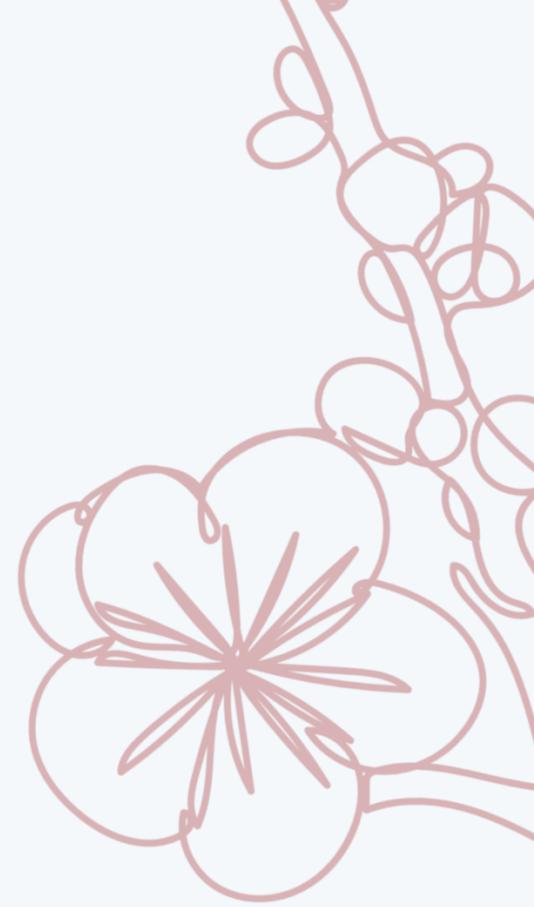
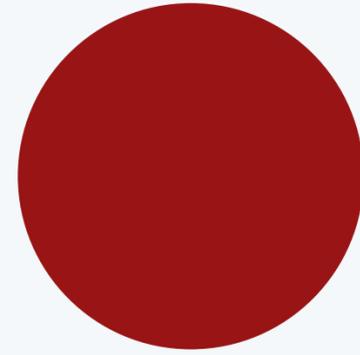




# **Feminist perspectives on translation**

**Prepared by: Shatoo Smko Hussein  
Supervisor: Dr. Momen Yaseen M. Amin**

# TABLE OF CONTENTS



**01.** Introduction

**02.** Definition

**03.** The relationship between feminism and culture

**04.** Three types of feminist

**05.** Conclusion



# Introduction

Feminist translation is a political act aimed at reimagining how we represent gender, power, and identity through language. This perspective aims to challenge traditional hierarchies and biases, particularly those that marginalize women's voices or reinforce patriarchal viewpoints. Feminist translators manipulate the text with feminist preference to those viewpoints which have no relation with feminism.

# Definition

“a method of translating the focus on and critique of "patriarchal language" by feminist writers” (Flotow, 1991).





# The relationship between feminism and culture

Feminism and culture are connected in how feminist ideas challenge and reshape cultural norms and values, particularly around gender roles and women's rights. Feminist movements work to change how women are treated in areas like work, family, politics, and media.

In some cultures, traditional gender roles restrict women's freedom, but feminist ideas challenge these norms. Feminist translations of cultural texts, like literature, films, or laws, promote gender equality by questioning old beliefs and fostering new, more inclusive narratives.

# Conclusion

In conclusion, feminist translation challenges traditional gender norms and amplifies marginalized voices, promoting gender equality. By reinterpreting cultural texts, it helps reshape societal views on power and identity, supporting broader feminist movements for women's rights and freedoms.

# Three types of feminist

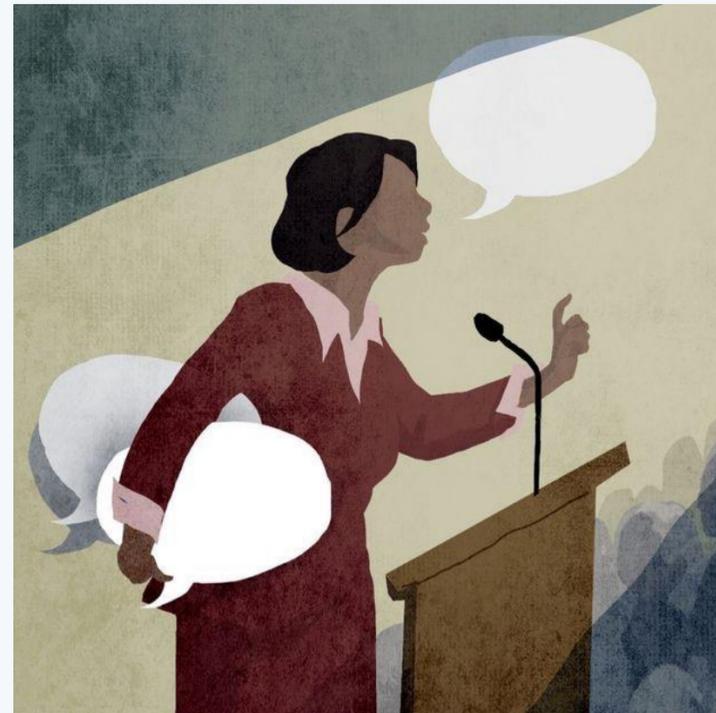
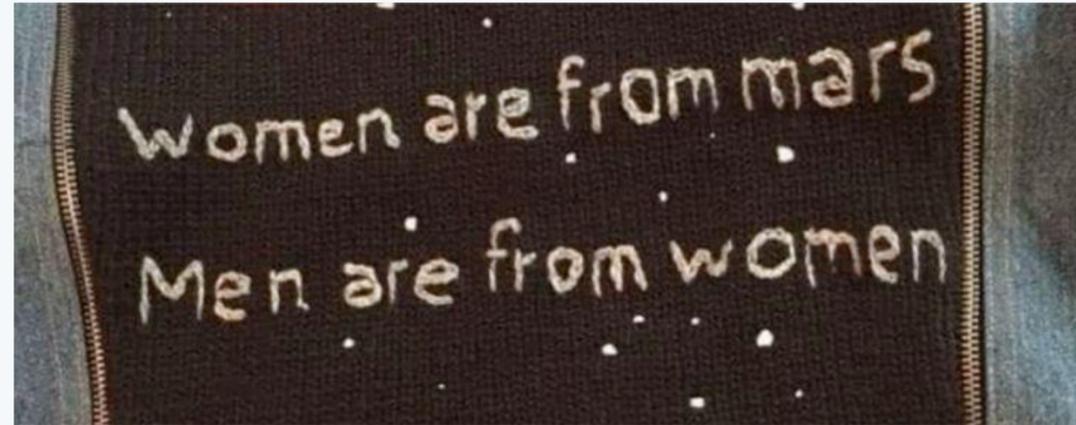
● **01.** Liberal/mainstream feminism

Traditionally feminism is often divided into three main traditions, sometimes known as the "Big Three" schools of feminist

● **02.** Radical feminism

● **03.** Socialist or Marxist feminism

# Feminist quotes



"A WOMAN  
WITHOUT A MAN  
IS LIKE A FISH  
WITHOUT A  
BICYCLE"  
*-Gloria Steinem*



SOMETIMES  
THE KING IS A  
WOMAN

# References

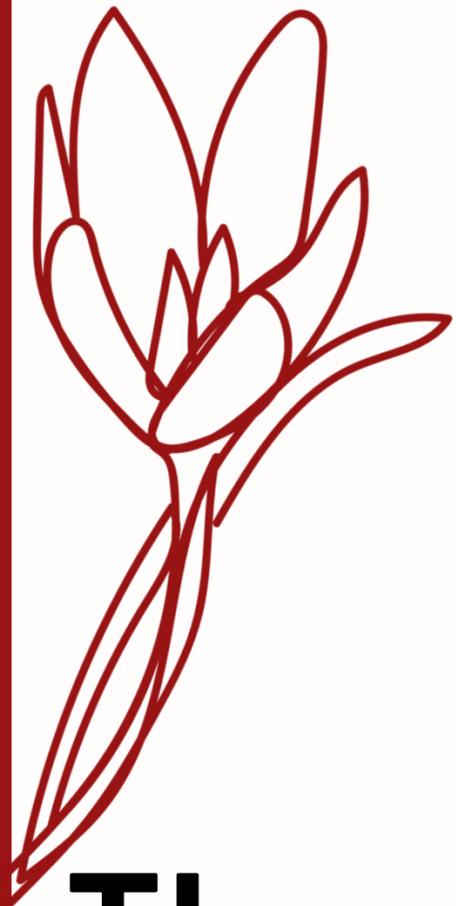
Chen, Z., & Chen, Z. (2017, January). A study on literary translation from the perspective of feminism. In *2016 2nd International Conference on Economics, Management Engineering and Education Technology (ICEMEET 2016)* (pp. 178-182). Atlantis Press.

Irshad, I., & Yasmin, M. (2022). Feminism and literary translation: A systematic review. *Heliyon*, 8(3).

Ä

[https://en.wikipedia.org/wiki/Feminist\\_movements\\_and\\_ideologies#:~:text=9%20External%20links-,Groupings,and%20socialist%20or%20Marxist%20feminism.](https://en.wikipedia.org/wiki/Feminist_movements_and_ideologies#:~:text=9%20External%20links-,Groupings,and%20socialist%20or%20Marxist%20feminism.)





**Thanks** ● **for** ● **listening**

